

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 10 maja 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Estońskiej

(Sprawa C-39/10) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Swobodny przepływ pracowników — Podatek dochodowy — Odliczenie — Emerytura — Wpływ na niskie emerytury — Dyskryminacja pomiędzy podatnikami będącymi rezydentami i niebędącymi rezydentami)

(2012/C 194/02)

Język postępowania: estoński

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: W. Mölls, K. Saaremäel-Stoilov i R. Lyal, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Estońska (przedstawiciel: M. Linntam, pełnomocnik)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciele: M. Muñoz Pérez i A. Rubio Gonzáles, pełnomocnicy), Republika Portugalska (przedstawiciel: L. Inez Fernandes, pełnomocnik), Królestwo Szwecji (przedstawiciel: A. Falk, pełnomocnik), Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciel: S. Ossowski, pełnomocnik), Republika Federalna Niemiec (przedstawiciel: J. Möller, C. Blaschke i B. Klein, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 45 TFUE i art. 28 porozumienia EOG — Podatek dochodowy od emerytur — Przepisy krajowe nieprzewidujące możliwości zwolnienia z podatku dochodowego nierezydentów, których ogół dochodów jest tak niski, że gdyby byli podatnikami rezydentami, to korzystaliby ze zwolnienia z podatku dochodowego

Sentencja

1) Poprzez wyłączenie możliwości skorzystania przez emerytów niebędących rezydentami z odliczeń przewidzianych przez ustawę o podatku dochodowym (tulumaksuseadus) z dnia 15 grudnia 1999 r., zmienioną przez ustawę dnia 26 listopada 2009 r., jeżeli z uwagi na niską wysokość emerytur nie są oni na podstawie przepisów podatkowych państwa członkowskiego miejsca zamieszkania opodatkowani w tym państwie, Republika Estońska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 45 TFUE i art. 28 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym z dnia 2 maja 1992 r.

2) Republika Estońska zostaje obciążona kosztami postępowania.

3) Królestwo Hiszpanii, Republika Portugalska, Królestwo Szwecji, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, a także Republika Federalna Niemiec pokrywają własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 63 z 13.3.2010.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 10 maja 2012 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Włochy) — Duomo Gpa Srl (C-357/10), Gestione Servizi Pubblici Srl (C-358/10), Irtel Srl (C-359/10) przeciwko Comune di Baranzate (C-357/10 i C-358/10), Comune di Venegono Inferiore (C-359/10)

(Sprawy połączone od C-357/10 do C-359/10) ⁽¹⁾

(Artykuły 3 WE, 10 WE, 43 WE, 49 WE i 81 WE — Swoboda przedsiębiorczości — Swoboda świadczenia usług — Dyrektywa 2006/123/WE — Artykuły 15 i 16 — Zamówienie na usługi w zakresie obliczania, kontroli i pobierania podatków lub innych wpływów jednostek samorządów terytorialnych — Przepisy krajowe — Minimalny kapitał zakładowy — Obowiązek)

(2012/C 194/03)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Duomo Gpa Srl (C-357/10), Gestione Servizi Pubblici Srl (C-358/10), Irtel Srl (C-359/10)

Strona pozwana: Comune di Baranzate (C-357/10 i C-358/10), Comune di Venegono Inferiore (C-359/10)

Przy udziale: Agenzia Italiana per le Pubbliche Amministrazioni SpA (AIPA)

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Wykładnia art. 15 i 16 dyrektywy 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. dotyczącej usług na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 376, s. 36) oraz art.